

Виходить у Львові
щодня (крім неділей
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улица
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся
лишь франковані.

Рукописи
звертають ся лишь на
окремо жадане і за зво-
женням оплати поштової.

Реклямації
незапечатані, вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата
у Львові в агенції
дневників пасаж Гаво-
мана ч. 9 і в п. к. Ста-
роствах на провінції:
на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно . . . „ —.40
Поодинокое число 2 с
З поштовою пере-
силкою:
на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно . . . „ —.90
Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

З ради державної. — Гр. Білов про загранич-
ну політику Німеччини.

На вчорашнім засіданні палати послів в
дальшій ході дискусії над §. 7 промавляв ге-
неральний бесідник „против“ п. Кльофач і за-
явив ся против обовязку однорічного осідку і
за правом голосованія женщин, особливо, що
мають вже то право при виборах до сойму. По
промовах референтів меншости дра Адлера і
Грубого, а крім того референта комісії Леке-
ра прийнято §. 7 після комісійного предложе-
ня, а відкинуто всі внесення меншости. З черги
приступлено до нарад над 6-ю групою і при-
нято решту постанов, дотикаючих змін основ-
них законів о репрезентації держави. Пос.
Метталь мотивував внесення меншости о розши-
ренню автономії країв. Над тим внесенням вива-
жала ся дуже оживлена дискусія, котра тре-
вала до кінця засідання і ще не покінчила ся.
Промавляли за внесенем пп. Ед, др. Герольд,
гр. Старжинський, а против др. Кос, Кубік і
Фоглер. Засіданне скінчило ся о годині 9-ій ве-
чером, а слідуюче назначено на нині рано.

Від більше як пів року почали ся над-
овидом Німеччини громадити темні хмари. З

того часу як канцлер Білов поважно занеду-
жав і не міг займатися державними справа-
ми, проявив ся могутній вплив особистої у-
прави монарха і за той час нагромадило ся
тільки пального материялу, що й у внутрі дер-
жави почало голосно проявляти ся загальне
невдоволенє і у відносинах з заграничними дер-
жавама опинила ся Німеччина самітною, від-
окремленою. Поважні німецькі мужі почали не-
покоїти ся тими відносинами, а той неспокій
проявляв ся також в дневникеаретві і на по-
сольських вічах. Колиж тепер зібрав ся німець-
кий парламент, посол Вассерман вніс інтерпе-
ляцію і прямо указав на те занепокоєне зага-
лу і вимагав ясної відповіді.

Не зволікав з тим кн. Білов і зараз в
середині основній промові пояснив положене
політичне Німеччини. Промова кн. Білова
єсть в цілім сего слова значіно мирною промо-
вою, она усуває всяке недовіре що до загра-
ничної політики Німеччини і не оставляє в тій
справі ніякого сумніву. Кн. Білов пояснив
основно взаємини з усіма державами, говорив
про тридержавний союз, про зближенє між
Францією і Англією, про російско-французкий
союз, про Америку і Японію, а з усіх тих ви-
водів проявляла ся ясна і рішуча воля Німеч-
чини, удержати всюди спокій і мир. Він по-
яснив, що Німеччина дбає про помноженє своєї

фльоти, однако ані в думці їй, щоби змагала
тут яко морска держава іти навзаводи з Ан-
глією. Розходить ся їй лише о обезпеченє сво-
їх заморських посілоствий.

Тридержавний союз уважає кн. Білов
найпевнішим заборолом європейского мира,
а поміч, якої Німеччина дізнала від Австро-
Угорщини на конференції в Альдгесірає, єсть
найліпшою порукою добрих взаємин. Виравді
були змаганя, особливо з угорского боку, викли-
кати змішанє Німеччини у внутрішні спори
австро-угорскі, однако як неяке змішуванє в
супружій взаємині може викликати неприязнь
обох сторін, так і в тім случаю було би змі-
шуванє Німеччини непорядним, тим більше,
що творцем союзу Німеччини з Австро-Угор-
щиною був гр. Андраші.

При тім вказав однако кн. Білов, що між
Італією і Австро-Угорщиною витворило ся бу-
ло напруженє, викликанє неодвічальними ки-
ринниками, а то чимало причинило ся до ослаб-
леня союзу. Значив отже, що таке важне за-
бороло мира вимагає того, щоби у всіх его ча-
стях складових оно було добре споєне і тому
треба усунути навіть роботу таких непоклика-
них і неодвічальних киринників.

Нема найменшого сумніву, що промова кн.
Білова успокоїть уми затревожені мнимим зма-
ганем Німеччини до якоїсь непевної політики

7)

Тайна до смерти.

Маленька повість з життя словінських селян
ПАВЛА М. ЛЯКРОМІ.

(Конець).

Йосіп був добродушний чоловік і не мав
зовсім характеру свого покійного батька, але на
жаль унаслідив по нім сердитість. Він від-
чув ту ганьбу подвійно, бо паробки докучали
ему тим, що тепер вже щезає его послідна на-
дія знайти собі жінку в ріднім селі.

— Та й Неца тебе не хоче! — глузува-
ли собі з него. — Бо ти бачиш — долголін!

Се слово, ненавистне ему ще з хлопячих
літ, так его вразило, як колиб хтось вдарив его
в лице. Впротім той величезний чоловічєско не
міг випити більше як дитиця. Але головатий
старав ся вже о то, щоби Йосіпова чарка, до
котрої він підчас палкої розмови більше загля-
дав як потреба, була завжди повна. Вино і
злість розпалили ему мов огнем голову.

Тимчасом вробило ся темно а різнобарв-
ні лампони, котрими трохи підвишенє і сме-
рєчиною украшенє місце до танцю було освіт-
ленє, западені жвавими руками засьвітили ся
нараз зі всіх боків і освітили місце і всі тоті
пари, що крутили ся на нім в танцю.

Крізь закратованє вікно гостинниці видів
Йосіп, як Неца, що надармо ждала на свого
таночника, лягодила ся танцювати ще другий

раз з тим якимсь панком з міста. Того вже не
сьміла она ніяк зробити!

Як скажений вибіг Йосіп на двір і кіль-
кома скоками своїх довгих ніг станув поза па-
ном з міста, котрий ані прочував нічого. Неца,
котра виділа, що іде ві таночник, хотіла в до-
брій спосіб позбутися его заступника і ска-
зала в соромливім заклопотаню, без всякої злої
гадки, зраджуючи зворушенє своєї дівочої ду-
ші: Вибачте пане, але ось іде мій долголін!

Се страшне слово з уст Неци відобрало
просто бідачєскові розум і він не дочув того
многонадійного „мій“, яке попередило то зло-
часне прізвище.

— Віддайже їй за то добре! — шепнув
Йосіпови до уха головатий, що пішов був за
ним. — Хибаж ти не знаєш, що она внучка
убийника твого батька?

З Йосіпових уст роздав ся рівночасно
крик злости і горя. Та й Неца крикнула пере-
пуджена, побачивши, як Йосіп завертає очима, і
мимоволі оперла ся на свого галянтного та-
ночника з міста. Але Йосіп вже роздупив ему
тоненький капелюх на голові, а другою рукою
вирвав Нецу від него. Погана лайка з уст ша-
леного закінчила ся тим, що він тоту Нецу,
котру так дуже любив а тепер подвійно нена-
видів, прокляв перед всім людьми яко невір-
ний накорінок убийника і після простацкогю
звичая селян сплюнув перед нею.

Головатий почав їх тепер годити, щоби
тим способом приєднати собі поганьблену дів-
чину, але Йосіп не допустив і до того.

Почала ся сїпанина і зробили ся такі
крики, що заглушили навіть роздираючу уши

сільську бляшану музику, а відтак заведла ся
така бійка, що аж мусіли жандарми вмшати
ся. І так закінчив ся празник невесело й
прикро.

5.

То, що злобний хлопець зрадив своєму су-
перникови, було аж надто правдою. Неца була
внучкою Івана Модрея.

Задля того, що Йосіп так довго служив
у войску, щоби задля свого росту не бути по-
сьміховиском, знав мало що о тім, що діяло ся
в его селі. Та й коли вернув з войска сходяв
ся лиш рідко з молодими паробками, у котрих
все ще називав ся долголін.

Неца, що уважала ся по половині за мі-
щанку, котра обертала ся в ліших кругах,
держала ся досить здалєка від других сіль-
ських дівчат і так они обов не знали свого по-
ходження і сполученої з тим лютої судьби, яка
їх розділяла. Але ненависть здаєсь не була
дідична, бо обов молоді полюбили ся були щиро
і терпіли далеко більше від лукавої судьби,
як від згадки поганої приключки на танци.

Другого дня по тім, досьвіта, хтось за-
псував сильно до дверей компанії, де спав Йо-
сїп, і збудив его. Коли він отворив очи, стояв
перед ним давний сотрудник, котрий став те-
пер парохом в тольмайнекій парохії і завізвав
его, щоби він безпроволочно пішов з ним на
гору до Чадри, бо старий Іван Модрей має ему
щось важного сказати.

— Як то, то я маю іти до убийника мо-
го батька? — відозвав ся Йосіп з гнєвливим
адивованєм.

заграничної. Однак не дав кв. Білов відповідь на те, чому дійшло до того занепокоєння особливо посеред цілого населення німецької держави. Не хотів очевидно тикати тут того особистого впливу найвишого чинника держави.

Н О В И Н К И.

Львів, дня 17-го падолиста 1906

— **Іменованя і перенесеня.** Галицька Дирекція пошт і телеграфів іменовала абігуріянта гімназійного, Лявrentиї Ів. Свободу практикантом поштовим. — П. Намістник переїс ад'юнкта будівництва Віктора Пірга з Заліщик до Нового Санча, а практикантів будівництва Ів. Батицького із Станиславова до Нов. Сдича і Стев. Богуса з Калуша до Заліщик, призначаючи Пірга до управи будови регуляції Дунайця в Нов. Санчи, Батицького до відділу будівничого новосанчівського староства, Богуса до експозитури управи будови регуляції Дітстра в Заліщиках.

— **З'їзд єпископів в Черемисли.** З Черемисля доносять, що в понеділок, дня 12 с. м. прибули там всі єпископи і архієпископи галицьких дієцезій, з виньком кардинала Пузини з Кракова і через два дні радили над справами церкви. Першого дня відбувалися наради руських єпископів у єпископа Чеховича, а польських у єпископа Пельчара, другого дня радили єпископи обох обрядів спільно у єп. Чеховича. Народи тревали до 11 год. в ночі. В середу відбула ся коротка конференція, по котрій єпископи полудневими поїздами роз'їхали ся до своїх дієцезій.

— **Делєгати ц. к. Дирекції залізниць державних** будуть приймати інтересентів в поданнях в низу місцевостях в бюрі начальника станції, а іменно: в Бродях дня 20, в Черемисли 24, в Підволочисках 27 падолиста с. р.; в Самборі дни

— **Мусиш піти!** — вразумляла его стара матір, що увійшла була другими дверми, щоби подати синові сніданє. — Старця занадто всі поважають, як щоби не послухати его, коли він кличе. А відтак я ніколи якось не хотіла вірити в тото убиство. Скорше — скорше — жінка тут ніби щось проковтнула, чого очевидно не хотіла вимовити.

— **Добре кажете, Урсо!** — виратував єї пан-отець з клопоту. — Не треба своїх ближніх безосновно винувати. А ти, Йосіпе, підеши зараз зі мною!

То сказав він таким строгим голосом, що Йосіп Кропач безпробовно рушив свої довгі ноги і пішов з енергічним сьвященником до Чадри.

Несьміло і дрозачи стапув він перед стариком, котрого уважано за убийника его батька.

Іван Модрей відозвав ся від разу до него:

— Мені казали, Йосіпе Кропачу, що ти тяжко обидив мою внучку. Та за що?

— **Бо — бо — лепетав велит — бо** Неца танцювала мій танець з — з якимсь другим.

— **Так?** Коли бо мені казали, що тебе спонукала до того інша, страшійша причина!

— **О ні, ні!** — відповів Йосіп із щирого серця. — Препі Неца невинна тому убиству, котре мені не дозволяє подружити ся з нею, але не боронить єї любити!

— **Добрий з тебе хлопчище!** — сказав Іван Модрей а подивившись многозначно на свого сповідника, говорив дальше з одушевленєм: Се благородне слово з твоїх уст здоймає печать з моїх: Знайже, що твій батько був мені ворогом на смерть а не я ему. Він хотів мене убити, але тїнь его рук зрадила то мені і я зі страху впав на коліна а він через то сгратив рівновагу. Дай Боже, щоби его не поглотила так само неколкона пропасть, як тота, в котру він скотив ся. Я молю ся що дня за спасення его душі а в день его страшної смерти наймаю ще й Службу Божу. Я мовчав, щоби ганьба не спала на его бідну вдовицю і на твою невинну голову. Лиш отсей всечестнійший пан-отець знали о тїм.

— **О старче, старче, добрий, любий стар-**

4, в Тернополи 6, в Ярославі 11, в Стрию 13, в Дрогобичи дня 18 грудня с. р.

— **Некуча справа.** Руске товариство педагогічне вичерпало вже свої засоби до послідного сотика! Земляки! Ратуйте обі наші приватні рускі жєньскі школи, 5-класову виділову ім. Т. Шевченка і семінарію жєньську (сего року вже повну), ратуйте бурси! Без вашої скорої успішної помочи товариство не буде могло дальше своїх інституцій вєсти. Польскі часописи доносили, що один-одипокій день 3 мая с. р. приїсє Полякам в „дарі народнім“ 120.000 К для їх товариства „Szkoła ludowa“! А ми просимо лише о скромній датки, але просимо всіх наших тямучих земляків, що їм добро нашого народа бодай трохи лежить на серці. Без успішної загальної помочи наша сьвята справа пропаде! На саму оплату сил учительских в обох школах потребуємо кожного першого найменше 2.200 корон. Першого грудня вже недалеко, а товариство вже нічого не має! — Просимо рівнож наших членів і передлагників обох наших органів о скорє варівнає залогостий, а се вже дало би нам поважну суму, бо понад 3000 корон! Просимо купувати наші книжочки для молодежи і старших людей, які знаменито надають ся до наших читалєв. — При більших замовленях в „Народній Торговлі“ у Львові просимо звертатись до нашого товариства, бо дирекція „Народній Торговлі“ обіцала нам давати за посередництво 2 процент від товарів, закуплених за готові гроші. З інших товариств і приватних осіб, до яких ми в тій самій цілі удавали ся, зволило ще „Товариство для розвою рускої штуки у Львові“ обіцати нам 1—5 проц. Поручаємо отже горячо се товариство нашим Землякам. — Земляки! Прийдіть нам сейчас в помочю, бо *periculum in mora!* Всєкі жертви просимо присилати під адресу: Руске тов. цєдл.: у Львові, Сикстуска ч. 47. — За головний Виділ: о. *Іван Члєський*, голова, др. *Остїя Макарушка*, секретар.

— **Рабунок в білий день.** Бронислав Вереш, студент прав, дал вчера знати поліції, що вчера в саме полудне напав на него на сходах

че! — розплакав ся Йосіп і припав старому до ніг, не зяючи того, що прозивав великодушного чоловіка словом, яке піддало его нещастє.

Так був розжалував ся, що навіть не почув, як пан-отець потвердив торжєстєвенно правду сказаного, а отець духовний був тепер немєнше зворушений як тої незабутної хвилі, коли Іван Модрей під тайною сповіди розповів ему тоту страшну подію. Пан-отець сам порадив був тоді нещасливому мовчати про того намірене убиство так, як він то в своїй благородности був єобі постановив.

Щира Анца з того дива, як то все склало ся, аж не могла промовити. Немала слів на тої мукі, які протерпів єї чоловік, щоби лиш зберегти бездоганною память того ледащого.

— **Встань, Йосіпе, та посилай свати до Неци,** бо нема ніякої перешкоди межя вами — закінчив Іван Модрей з патріархальною повагою.

— **Она мене не схоче, не схоче мене!** — жалував ся Йосіп, схопившись із землі.

— **Чомуж би тебе не хотіла?**

— **Раз длятого, що мене жінки не хотять,** бо — бо я їм за великий, а головно, бо я єї на смерть обидив. Она знає ся на міських звичаях і розуміє, що то честь. А я нещасливий прокляв єї на публичнім місци. То би она мені може ще й простила; але — але — я сплюнув перед нею.

— **То, видко, така вже погана навичка в твоїм роді — перебив єму Іван;** — бо й я мусів то само втерпїти від твого батька, але я християнин, то й простив єму. Неца кров з моєї крові і добра побожна людина: она тобі також простить.

— **Ніколи! Хиба — хиба що ви, Іване Модрею,** зложите наші руки разом.

— **Нехай і так буде, мій сину.** Закличте мені Нецу, нехай вас поблагословлю і нехай щезне давна ненависть межя нашими родинами на віки.

Так і стало ся. Іван Модрей жив ще досить довго, щоби видів правнуків, діти Йосіпа і Неци, як они бавили ся коло его візка.

в домі ч. 19 при ул. Личаківській якийсь розбишака і зрабував єму 1.500 корон. П. Вереш був в австро-угорскім банку, де відобрав згадану суму, а вложивши єї до портфєля, сховав до кишені, сів на трамвай і поїхав на Личаків. Коли увійшов до згаданого дому, де мешкає, чув, що хтось біжить за ним по сходах, але не звертав на то уваги. Нараз вдарив его хтось сильно з заду по голові, а коли він оглянув ся, то напастник ударив его ще другий раз так сильно по чолі, що зробив єму рапу і він на хвилю сгратив пригомність. З того скористав напастник і витягнув єму гроші. Поліція зарядила енергічне пошукуванє за зухвалим напастником.

— **Спронєвіренє.** Послугач в кухні реставрації Лясоцкого і Ски при площі Марійській ч. 9 іменем Ян Ланни, одержавши в середу вечером від кухаря Михайла Климова 100 корон на купно мяса, втік з тими грїшми, забравши з собою свою скриньку з річима і книжку службу.

— **Убийниця, яких мало.** З Слєсаветграда в Росії доносять: Служниця в маєтности Окуничев убила сокирою свою господиню, єї доньку, лєкаря, управителя маєтности, а крім того ще двох пічних сторожів коло єусїдної церкви і зрабувавши 5000 рублїв, втекла.

— **Розширенє трамваєвих ліній.** Міська електрична комісія у Львові займала ся на двох посїдних засіданях справою розширеня єїги електричної залізниці і рішила ось що: 1) Нова центральна станція для залізниці і електричного сьвітла має бути вибудована на міських ґрунтах па Перзенківці коло шляху черновецької залізниці, від котрого буде поведений до централї доїздовий шлях. Воду центральної станції мають доставляти ставки на Зелізній Воді. 2) Кінна залізниця буде як найшєидше перебудована і перемінена на залізницю електричну. 3) Будуть вибудовані отсі нові залізничі лінії: до ставу в Зелізній Воді, на повїставову площу, до Янівського цвинтаря, через ул. Зелєну, Вагилевича, Кохановського, на Високий Замок, окружна лінія в містї дальше з ул. Жовківської через Замаретнівєвку, Бальонову, Жовківєску до рогацьки, а звідєи євєнтуально новою дорогою до різницї. Будову інших проєктованих ліній, особливо ул. Кадетської до повїставової площі, дальше з'їзд з Високого Замку на Жовківєску, вкінци будову до Брухович постановлено відложити на пізнїйше. Кошти будови нових ліній, а також перемїни кінної залізниці на електричну обчислено кругло на 10 мільонів корон. 4) Ухвалєно вїзвати комісію контролі міських довгїв, щоби в цілі доставленя потрібних фондїв на будову, предложила відповідний фїнансовий проєкт найдальше до 30 днів. Тоті ухвали будуть незабаром предложені міській радї до апробати.

— **Заколот в гірничій академії в Лубні.** До „Дїла“ пишуть: Вислїдок революційного заколоту в Росії прибуло сего року до Лубна (Leoben) кількадесят російських студентів, котрим ректорат тутешної гірничої академії зволиив ходити на виклади. То викликало в академії велику тієноту, котра дала німецьким шовїністичним студентам прїтоку до буч. Їм не подобало ся скріпленє славянського елемєнту в академії і тому на своїх зборах ухвалили страйк, коли міністерство не прїрече будови нової академії з вєсною слїдуючого року, дальше непрїнятя чужих студентів, котрих поданя находить ся ще в міністерствї, а вкінци підвїшеня шкільної оплати для чужинців в цілі здержаня надмірного їх напливу. І справді німецькі студенти розпочали страйк. Їх поведєнє обурило студентів Славян, що єтановлять в академії 55 процент, і они на своїх зборах запротєстували против німецької гєґємонїї, а рівночасно вислалы свою резолюцію до міністерства, домагаючись як найскоршого поладженя прїнятя всіх чужих студентів, до си ще не вписаних. На тих зборах промовляв також Русин, З. Мохнацїий, котрий предложив між иншим з'органїзувати всіх неїмецьких студентів в одно товариство, на чолї котрого стояли би представники всіх неїмецьких народностей, і крім того вїзвав студентів до єтановуваня товариств чи кружків після народностей. При тїм треба зазначити, що в сім році відновлено товариство українських студентів „Чорногора“, котре в посїдних п'ятох роках задля недостачі членів перестало було єству-

вати. Рішуче виступлене німецьких студентів мало той успіх, що міністерство згодилось прийняти до академії студентів чужинців, та рівночасно уповажнило ректора оповістити, що будова нового будинку розпочне ся з весною. То не вдовольило бундючних студентів німецьких, котрі домагають ся уважливня всіх своїх постулятів і тому заповіли дальший страйк.

Телеграми.

Відень 17 листопада. Fremdenblatt доносить, що ген.-поручник Франц Конрад фон Гесендорф, командант 8-ої дивізії піхоти в Інсбруку, іменований шефом генерального штабу. Урядово оголошене іменования відбуде ся небавком.

Відень 17 листопада. Субкомітет комісії реформи виборчої вибраний для нарад над законом о охороні свободи виборів відбув нині передполуднем засіданє під проводом др. Дулемби. Прибули також міністри: справ внутрішніх бар. Бінерт і справедливости др. Кляйни. Вела ся дальша дискусія над параграфом предложеним дром Дулембою в справі охорони кандидатів. По дискусії, котра заняла ціле засіданє, згодив ся субкомітет на той параграф після предложеня міністра Кляйна та упросив его, щоби він той параграф зредагував і предложив на винішнім пополудневим засіданю.

Білград 17 листопада. Вість подана в заграничних часописах (подала віденська Zeit) о збожеволіню наслідника сербского престола кн. Юрія єсть неправдива. Позаяк в посліднім часі подало ся до димісії двох его ад'ютантів, то в виду браку офіційального представлення причин тої димісії розійшли ся всілякі чутки. В Білграді о тім якімсь збожеволіню нічого не знають.

Тифліс 17 листопада. (П. А.) До skleпу ювілера Андріязова впало вчера 5 розбишаків, змусили властителя отворити касу, зрабували дорожочніности і втекли. До магазину сукна Тараянца впали розбишаки і забрали товарів на 3000 рублів. Кілька узброєних людей вскочило до переповненого публікою воза трамвайового; ідучі повтікали. Одного, що позістав, австрійского підданого Лебеду розбишаки обрабували і втекли.

Тифліс 17 листопада. В околі гурийскім пропало десь без сліду трох поліціянів. Генер показало ся, що їх зловила ватага розбишаків. П'яло одного знайдемо законане в полі.

Гельсінфорс 17 листопада. В Бернборзі сковфісковано 100 карабнів і велику скількість набобів, перепачкованих — як адогадують ся — для товариства „Vojsha“.

Господарство, гігієна, вихованє.

Меліорація а малий господар. Через то, що хтось буде своє поле ліпше гноїти, орати і засівати, ґрунт его ще не завжди поліпшить ся; треба ще старати ся так его уліпшити, щоби він опісля при звичайнім оброблюваню став ся не лиш урожайнішим, але й давав більше доходу. Таке уліпшенє ґрунту називаємо латинським словом „меліорацією“. При меліорації головна річ в тім, щоби: 1) всі вожі ґрунти так осушити, щоби они були ліпші під управу і через то стали урожайніші; 2) щоби воду на ґрунтах рівномірно розложити і мати вї подостатком там, де потреба (н. пр. наводненє сіножатий); 3) щоби викор-

стати всі неужитки і зробити їх ужиточними. Чи малий господар н. пр. на 5 до 6 морґах може то все зробити? — Не завжди, але дуже часто і може. Єсть багато мокрих ґрунтів, котрі не можна инакше осушити лиш в той спосіб, щоби до того взяли ся всі господарі в якійсь громаді а навіть кількох громад. (Так буває часто на ґрунтах, положених понад ріками і ставами). В таких случаях мусить край або держава переводити меліорацію. Наводнювати ґрунти (сіножата) можна знов лиш там, де єсть подостатком води до того. Так само не може господар часто вихіснувати і всі неужитки на своїм ґрунті. Але в многих случаях може то зробити і кождий поодинокий господар. Але тут знов настає ся ось в чім трудність: Хто хоче уліпшити свій ґрунт, мусить насамперед знати, як то робити; ему треба науки до того, бо годі малому господареві спроваджувати зараз фахових людей, котрі би показали і витчили, де і як копати рови та спустити. Друга річ та, що на меліорацію треба гроша. Зваживши то все, здавалось би, що для наших поменших господарів нема виходу, що они о меліораціях своїх ґрунтів не можуть і думати. Так однакж і не єсть. Для того, хто має добру волю і охоту, знайде ся на все спосіб; треба лиш піти до голови по розум, а не одно можна зробити. Малий господар, коли хоче переводити у себе меліорацію ґрунту, повинен лиш на то як найбільше зважати, щоби через ню підпіс не так урожайність, як дохід з проданих плодів. На сій точці похибляють дуже часто і великі господарі, що переводячи меліорацію ґрунту, дивлять ся лиш на то, щоби піднести урожайність поля, та щоби то віби здавало ся, що они господарять поступово. Такою меліорацією — як то кажуть — зарівав ся вже не один властитель більшої помісности. Малий господар не повинен іти за таким приміром. Як переводити меліорацію ґрунту, розкажемо окремо.

— Як обходити ся з коровою по отіленю? Єсть багато господарів, котрі гадають, що скоро телятко прийшло на світ, то коло корови вже не треба більше нічого робити, коли тимчасом корови треба добре доглядати аж до часу, коли відійде містище, щоби при болях попородових не вивернула ся утроба. Скоро би містище не відійшло за 3—6 годин, то нема иншої ради, лиш треба его штучно видобути, а то може найліпше зробити лиш ветеринар. Містище треба зараз запрягати, щоби корова его не лизала або не аїла. Дехто зараз по породі зганяє корову, бо вї і штуркає а навіть на силу підймає, щоби она встала, бо суть такі, котрі гадають, що коли корова зараз не встане, то дістане корчів, або утроба в вїй поверне ся; а то зовсім неправда і корову треба лишити в спокою. Зараз по утіленю не треба корові давати багато їсти, бо она змучена дуже породом не може добре пережувати. Так само не треба їй давати багато і теплого пїяла, бо корова, котра привикла була доси лиш до сухої паші, а по породі має велику спрагу, може за багато обпити ся і від того занедужати на нестравність. Коли пїяло за тепле, то корова від него ще більше ослабає, а коли она его обіпає, то она занадто тяжить в жолудку. Отже треба давати лиш слабо літного пїяла і трохи та взагалі давати корові мало їсти, доки аж не прийде до сил. Суть також такі, котрі гадають, що корови не треба скорше доїти, аж містище відійде і для того доять за ціно; тимчасом доїти треба, скоро вимя зробить ся велике і тверде, а дїйки сильно наповнять ся. Перше молоко має велику очищаючу силу і для того єсть для телятка дуже добре, бо очищує ему кишочки. Дуже часто буває, що по породі в наслідок великих болів утроба висуває ся, отже треба уміти єї назад всунути, а коли би потреба і заложити бандаж. В таких случаях найліпше, коли можна, удати ся о пораду до ветеринаря. Також дуже важна річ, щоби корова не стояла близько дверей або де на продуві, бо може легко від перестуди дістати запаленя вимени або якої иншої хороби. Під таку корову треба грубо стелити і держати єї тепло. Коли телятко призначене на варіа, то давати ему ссати лиш 3—4 неділі; телятка призначені на приховок ссуть 4—5 неділі а в добрих господарствах ніколи менше як 6—8 неділі.

— Руки в зимі треба особливо шанувати, бо коли посідають ся та пощукують, то чоловік дуже бідує, особливо же той, що змушений лиш руками заробляти. Перша річ в тім, щоби руки завжди добре мити, а по обмитю добре витирати. Білі руки повинна мати не лиш пані та кожда газдиня, але й служниця, тим більше, що служниця мусить і тісто замісити, і коло мяса та всяких инших страв руками порати мя, а коли у неї руки брудні, посідані і поранені, то не лиш їй з тим біда, але й гидко та нездорово їсти страви зроблені такими руками. Руки треба мити правильно щодня рано і перед спанєм в літній воді і вичищувати бруд спід нігтів та обтинати осторожно всі задирки, від котрих дуже часто пальці раять ся. Треба також мити по кождій брудній роботі, особливо же тоді, коли сідає ся їсти. Обмивши руки теплою водою, сполкує ся їх холодною, а відтак витирає ся на сухо. — Руки треба мити звичайно милом а мило добре сполкувати. Оліїну фарбу змиває ся з рук терпентиною; саджу студеною водою не теплою. Посідані руки треба мити запареним пшеничним ґрисом а обмивши на ніч і обтерши так, щоби були зовсім сухі, помастити білою вазеліною, котру можна купити в аптеці за 20 сотиків і мати на довший час. Посідані руки загоять ся найборше, коли так зробити: Обмити добре руки в досити теплої воді, а відтак добре намилити (милом уживаним до митя рук, а не простим до праня) і не змиваючи мила, наляти до жмені ложочку гліцерини та розтерти добре по руках мильнем, яке з того зробить ся. Опісля не змиває ся вже рук, лиш обтирає ся їх. Вже від першого разу посідані руки будуть гоїти ся.

— Ціна збіжа у Львові д. 16 листопада: Ціна в коронах за 50 кіло у Львові. — Пшениця 7-70 до 7-90; жито 5-90 до 6-10; овес 6-70 до 7-—; ячмінь пашний 6-30 до 6-60; ячмінь броварний 7-— до 7-60; ріпак —— до ——; льнянка —— до ——; горох до вареня 8-50 до 9-50; вика 5-50 до 5-75; бобие 6-— до 6-20; гречка —— до ——; кукурудза етара —— до ——; хміль за 56 кіло —— до ——; конюшина червона 50-— до 60-—; конюшина біла 30-— до 45-—; конюшина шведська 60-— до 70-—; тимотка 21-— до 25-—.

НА ДІСЛАНЕ.



Більше запобігання здоров'ю
Пальце вказують на успішній шлях здоров'я розуму!

**Катрайнера
Кнайповска
кава солодова**

в наслідок особливого способу приладження Катрайнера, надзвичайно акусна, приносить здоров'я і дешева, внаслідок чого постала економічний прикмеття для кожного домашнього господарства!

Купуючи той артикул консумційний наложити уважно вимірити назву Катрайнера паравожі жадати оригінальних пакетів вважати уважно ознаки охоронніми Отець парох Кнайп.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

— О Г О Л О Ш Е Н Я . —

„НАРОДНА ГОСТИННИЦЯ“

у Львові, ріг ул. Сикстусевої і Костюшка (станція трамваю електричного)

ГОТЕЛЪ, РЕСТАВРАЦІЯ і КАВАРНЯ

уладжені на спосіб віденьський.

Освітлене електричне, електрична вінда, телефон.

Купальні зимні і теплі.

Ціна комнати від 2 Корон до 10 Корон.

З „Народної Гостинниці“ близько до „Народ. Торговлі“, до „Труда“, „Ризниці“, Св. Юра, до Дух. Семінарії, Кр. Виділу і проч.
В домі кравець, фризиер і швець.

Є також поміщене на нічліг для селян (від особи за ліжко в зимі 80 сот., в літї 60 сот.), чого в жаднім иншій готелі кромі „Народної Гостинниці“ нема. „Народна Гостинниця“ приймає нових членів і вкладки на книжочки до опроцентованя.

На численні відвідини нашого народного заведеня числить — ДИРЕКЦІЯ.

Кредит особистий
для урядників, офіцирів,
учителів і т. д. Самостійні
товариства шадничо-повичкові
урядників уділяють під най-
користнійшими услівями і на
довголітні сплати позички осо-
бисті. Адреси консорції подає
безплатно Zentralleitung des
Beamten-Vereines, Wien I.,
Wipplingerstrasse 25.

ВИНО! ВИНО! червоне
або біле приятного смаку
з р. 1906. 34-літрова бочівка
franco до кожної стації молоде
10-90 старше 11-90 ар. Пробні
бочівки 4 $\frac{1}{4}$ -літрові з р. 1897
1-70 ар., старе 1-85 ар. franco.
Муштарда на спосіб фран-
цуский пушка 5-квг. f-co 4 ар.
L. Altneu, Verseez 2. Угор.

Головна Агенция дневників і оголошень у Львові

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі дневники

краєві і заграничні

по цінах оригінальних.

БІЛЕТИ ІЗДИ

на всі залізницї

краєві і заграничні

продає

Агенция залізниць держ. Ст.

Соколовского,

Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.